## Novomatic 800



## novoferm

# Notice de montage Opérateur pour porte de garage 

Nous vous remercions de la confiance que vous avez bien voulu nous montrer en faisant l'acquisition de cet opérateur de porte de garage.

Cet opérateur de la demière génération vous fera bénéficier des avantages liés aux nouvelles technologies qu'il met en æuvre:

- transmission par sangle textile, silencieuse et sans entretien
- guidage rigide par double rail
- alarme sonore en cas d'obstacle pour plus de sécurité

Cet opérateur est adapté à la motorisation des portes de garage basculantes à trajectoire débordante et des portes sectionnelles de toutes dimensions à usage privé.

Enfin, si cet opérateur ne nécessite aucun entretien particulier, nous vous rappelons que le bon fonctionnement de l'ensemble est assujetti au bon fonctionnement de votre porte de garage et à une lubrification régulière de ses articulations.

Nous vous souhaitons de nombreuses années de confort avec votre nouvel opérateur de porte de garage.

## Sommaire

A. Les outils Page 3
B. Vue d'ensemble __ Page 3
C. Contenu du kit __Page 3
D. Assemblage (étapes 1 à 6 ) $\longrightarrow$ Page 4
E. Montage (étapes 7 à 14)__ Page 5-7
F. Réglage des fins de course (étapes 15 à 17)__ Page 8
G. Essais et mise en service__ Page 9
H. Données techniques _ Page 9
I. Modification des valeurs de réglage usine ___ Page 10

J . Tableau des valeurs de réglage __ Page 10
K. Modification des valeurs __Page 10
L. Commande par émetteur portatif__ Page 11
M. Coupure absence __ Page 11
N. Diagnostic des défauts/remèdes __ Page 12
O. Schéma des connexions/Bornier__ Page 14

## A. Les outils



## B. Vue d'ensemble



## C. Contenu du kit



## Avis important:

Avant de procéder à
l'installation de
votre opérateur
électrique, il est essentiel de vérifier
le bon fonctionne-
ment de la porte en manuel. Celle-ci ne doit avoir aucun point dur dans sa trajectoire et être correctement équilibree. Procêder si besoin à la lubritication des articulations pour améliorer le résultat.
(1) Tête motrice avec rail double
(2) Platine électronique de commande
(3) Chariot d'entrainement
(4) Tubes de guidage

69 Pièce d'extrémité
(5) Bouton poussoir
(6) Antenne
(7) Prise dralimentation électrique
(8) Courroie d'entrainement
(9) Dispositif de verrouillage complémentaire (option) pour porte basculante
(40) Dispositif de déverrouillage manuel (option) pour porte basculante ou sectionnelle
(11) Pattes de fixation en platond (3 pièces)
(42) Accessoires de pose

63 Pattes équerres de fixation en lintean
(14) Variante de chariot pour porte sectionnelle
(55) Console d'adaptation pour porte sectionnelle (voir page 7)

## D. Assemblage



1) Sortir les éléments de l'emballage.

2) Uniquement amboitter la piêce d'extrémité (9). Ne pas serrer les boulans.

3) Fixar les deux pattes équerres de fixation en linteau (13) sur la pièce d'extrémité (4) |vis à tête plate ronde avec rondelle et écrous M8).

4) Emboittar les tubes de guidage (4).

5) Faire passer la courroie d'entrainement (8) et . . .

6) Visser les pattes de fixation en linteau (11) sur la têta motrice.

## Attention: Ne pas bloquer les vis de fixation avant mise en place définitive de I'opérateur.

6a) Réglage du commutateur de fin de course
A la livraison, les deux cames de contacteur se trowent à praximité immédiate de runité d'entrainement:
$A=$ Came de contacteur sOUNERT*
$\mathrm{Z}=$ Came de contacteur sfEPME:

- Desserrer la cama du contacteur A position aOUVERTs et la
repousser à environ 50 cm de l'unité doentrainement.
- Sarrer de nouveau la came du contacteur.
- Brancher sur secteur.
- Appuyer sur la touche sTesta, La porte s'ourre.


## E. Montage

Attention: Vérifier le bon fonctionnement de la porte en manuel avant montage de l'opérateur.

7) Marquer le milieu du parneau de la porte on position fermée. Reporter ce marquage sur le linteau, puis au plafond après avoir ouvert la porta.


9a) Le rail de l'opérateur doit être posé au plus près possible de la trajectoire de la porte, tout en gardant un jeu minimum de 15 mm .
Une distance trop importante entre le rail et la porte peut entrainer un bruit anormal, une mauvaise sensibilité de la détection đ̛obstacle et une usure prématurée de certaines pièces.


8) Percer les trous (Diam 10] de fixation en linteau au-dessus de l'huisserie (au plus près de l'huisseria en cas de porte basculante. légàrement plus haut en cas de porte sectionnelle, pour tanir compte du mécanisme d'équilibrage at du déploiement des panneaux].


9b) Fiver la pièce d'extrémité au linteau.
10) Fixer la tête motrice au plafond (attention au point ga), puis sarrer définitivement les vis de liaison de la piéce đ̛extrémité.

11) Actionner le loquet de déverrouillage du chariot et faire glisser celui-ci jusqu'au panneau de porte.

## Fixation au tablier de porte

## Portes basculantes


12) Raccorder le chariot au tablier de porte:

- Porte basculante: La pièce fournie 3 est adaptée à tous types de portes basculantes. Bien prendre garde à laisser le passage verticalement aux différents cables de verrouillage et déverrouillage s'il est prévu d'en équiper la porte.
- Déverrouillage de l'extérieur celui-ci n'est utile que si votre garage n'a pas d'autre issue (voir notice spécifique dans le Kitt, il permet, dans ce cas, d'accéder au garage en utilisant la serrure normale de la porte.
- Verrouillage complémentaire: il assure une meilleure tenue du bas du tablier grâce à un loqueteau commandé par le mouvement du moteur (voir Notice du Kit séparé correspondant)


12a) Portes tasculantas

## Fixation au tablier de porte

## Portes sectionnelles


13) Raccordar le chariot au tablier de porte:

- Porte sectionelle: La console d'adaptation 15 doit tout d'abord âtre installée sur la porte (la partie basse est généralement prévue pour se glisser entre la charnièra centrale et le panneau) après quoi il ne reste qu'à raccorder la consola au chariot.
- Déverrouillage de l'extérieur: calui-ci n'est utile que si votre garage n'a pas d'autre issue (voir notice spécifique dans le Kit


13a) Portes sectionnelies

14) Ouvir lentement la porte à la main jusqu'au réenclenchement du loquet de verrouillage du charibt. La porte est ainsi solidaire des mowements du chariot.
Attention: En fonctionnement manuel, la porte doit être manceuvrie avec douceur pour ne pas endommager le chariot.

15) Important:

La pièce articulée sur le chariot doit être positionnée da la manière suivanter
Porte sectionnelle: trou arrière.
Porte basculante sans verrouillage complémentaire: trou arrière.

Porte basculante avec verrouillage complémentaire: trou oblong. Lors du réglage de fin de course une alarme sonore vous avertira sil la porte est venue en appui mécanique en position ouverte ou farmée avant que le taquet de fin de course ait coupé l'alimentation mateur. Dans ce cas, repositionner le taquat de fin de course de manière à récuire la course du chariot. Si, en position fermée, la porte est en appui sur sa traverse haute sans plaquer en partie basse:

- Vérifier si les pièces plastiques clipsées sur le palier d'articulation de bras ont bien été enlevées lelles ne sont utiles qu'en fonctionnement manuel|
- Vérifier l'aplomb des piles d'huisserie
- Mettre éventuellement en place des pontets sur les sangles d'accrochage ressart (voir votre foumisseur)
- Détendre légèrement les ressorts pour faciliter la fermetura.



## Légendes de l'illustration

1 Témoin lumineux Radio 2
2 Bouton radio 2
3 Témoin lumineux Radio 1
4 Bouton radio 1

5 Touche éclairage
6 Touche "Test"
7 Touche "Mamoire"
8 Commutateur "Valaur"

9 Commutateur "Fonction"
10 Témoin "Confirmation"
11 Témoin "Courant"
12 Témoin "Opération"

Arrivé à ce stade des opérations de pose, votre opérateur est apte à fonctionner avec les règlages "usine". Faire quelques manouures complètes sans interrompre le cycle pour permettre à l'opérateur de mémariser les caractéristiques mécaniques de la porte avant de procéder aux essais.
(II est indispensable que les manceuvres d'apprentissage de l'opérateur soient effectuées avec la porte raccordee au moteur, faute de quoi l'électronique mémorisera des efforts trop faibles et se mettra en sécurité des que vous aurez accroché la porte au chariot).

Si yous ne parvenez pas à obtenir un cycle complèt sans mise en sécurité, procédez à une remise à zéro de la mémoire en appuyant simultanément sur les 3 touches lumière-test-mémoire pendant une dizaine de secondes jusqu'à fin du signal sonore (aigu, puis grave) indiquant que la remise à zéro est opérée. Après quoi, reprendre les operations comme ci-dessus (cycle d'apprentissage)
Si l'une ou l'autre des caractéristiques de fonctionnement de l'opérataur ne vous convient pas, vous trouveraz ci-après les explications permettant d'intervenir sur:

- la sensibilité de détection d'obstacle
- le ralentissement en ouverture ou fermetura
- la temporisation d'éclairage

Si les règlages "usine" vous corviennent, vous pouvez passer à la programmation de la télécommande.

## G. Essais et mise en service

## Codage des télécommandes

Si vous êtes équipé d'une télécommande conforme au dessin sur la pege 11, suivre les instructions de programmation suivantes, sinon voir notice séparée.

## Nota: Pour activer les touches Radio 1 et 2, se munir d'un stylo à bille ou d'un tournevis.

- Appuyer brièvement sur Riadio 1 - la diode qui se trouve en dessous clignote.
Dans un intervalle de 15 secondes:
- Activer l'une des touches de l'emetteur portatif pendant au moins 2 secondes. Le témoin lumineux reste allumé en parmanence. [L'opération de codage est achevée).


## Nota: L'opérateur peut être désormais mis en route par l'èmetteur portatif. Au cours du premier essai, l'entrainement provoque toujours une ouverture de la porte.

## Commande séparée de l'éclairage

Votre opérateur peut également être utilisé pour l'éclairage de votre garage, sans mise en movvement de la porte. Pour celà, procéder à la programmation d'une autre touche de vatre télécommande sur le canal Radio 2 de l'opérateur, en procédant de la même manière que ci-dessus.
Désormais, vous pouver éteindre ou allumer l'élairage de votre garage, séparément, grace à la télécommande. L'annulation da catta fonction s'opère de la même maniere que pour Radio 1.

## Effacement des ordres mémorisés

- Maintanir la touche Radio 1 enfoncée pendant erviron 15 secondas. Le témoin lumineux clignote 3 fois, tout d"abord lentement puis rapidement et finit par s'éteindre. Lächer alors la touche Padio. Tous les ordres mémorisés dans l'émetteur portatif sont effacás. Vous pouvez ainsi enregistrer jusqu'à 30 têlécommandes différentes sur ca canal et équiper toute votre famille.

Nota: La procédure d'annulation annulera tous les émetteurs prealablement enregistrés.
des valeurs d'effort "normal" pour entrainer la porte. Il compare ensuite en permanance cette valaur normale avec l'effort réel effectué, pour détecter la présence éventuelle ưobstacles dans la trajectoire.

## Essai à la fermeture:

- procéder à l'essai de l'extérieur, en arrétant la porte des 2 mains à hauteur des hanches pendant la phase de fermeture. La manceuvre doit s'arrêter, un signal sonore retentit vous prévenant de l'incident et la porte repart en ouvertura. Un nouvel ordre de commande à l'émetteur ou au bouton test remattra I'ensamble en fonctionnement normal.


## Essai à l'ouverture:

- procéder à l'essai de l'extérieur, en arrétant la porte das 2 mains à hauteur des hanches pendant la phase d'ouverture. La mancerwre doit s'arrêter et un signal sonore ratentit vous prévenant de l'incident. La porte reste immobilisáe. Un nowel ordre de commande a l'emetteur ou au bouton tast remettra l'ensemble en fonctionnement normal.
Vous trouverez dans les pages suivantes les explications permettant d'augmenter ou de réduire la sensibilité de datéction, capendant les valeurs usine doivent en toute logique, vous donner satisfaction car celles répondent à la grande majorité des types de portes et des modes d'utilisation.


## Positions du commutateur "FONCTION"

$1=$ position initiale (opération)
$2=$ ligne caractéristique obstacle
$3=$ ralentissement de fin de course à l'ouverture
$4=$ ralentissement de fin de course à la fermeture
$5=$ régime au ralentissement de fin de course
$6=$ temps d'éclairage après l'ouverture de la porte
$7=$ temps d'ouverture de l'automatisme de fermeture $8=$ sartir le pratucole d'erreurs (uniquement par le fabricant)

Nota: Pendant le fonctionnement normal de l'opératear, le commutateur "Fonction" doit toujours être positionné sur le 1.

## Essai de la sensibilité de detéction d'obstacle

Au cours cycle d'apprentissage de l'opérateur, celui-ci a mémorisé

## H. Données techniques

| Raccord secteur | $230 \mathrm{~V} / 50 \mathrm{~Hz}$ |
| :---: | :---: |
| Force d'entrainement | 800 N (80 kp) |
| Puissance absorbéa à charge nominala | 290 W |
| Durée de parcours programmable | $8.20 \mathrm{~s} / \mathrm{m}$ |
| Course de levage | 255 cm |
| Type de porte | portes basculantes, portes sáctionelles à refoulement plafond |
| Largeur de porte | jusqu'a 6 m |
| Hauteur totale \pennétrant dans le garage) | jusqu'à 2450 mm pour NOVOMATIC 800 |
| Hauteur totale (pénétrant dans le garage) | jusqu'a 3530 mm pour NOVOMATIC 800 -version longue |
| Espace nécessaire au-dassus du point le plus haut da la porte | 70 mm |
| Radio-commande FM | 40 MHz |
| Portée de l'émetteur portatif *' | 15-50 m |
| Eclairage | 40 W , maxi. E 14 |
| Pile de l'émetteur | 12 Volt, Type 23 A |
| Sécurité obstacle, régler l'arête inf. de la porte sur: | max. 150 N [15kp] |

*lavec les voitures dotées de vitres métallisées ou de nombreux équipements éléctroniques, la portée de l'ématteur portatif paut éven-
tuellement être considérablement réduite.

## I. Modification des valeurs de reglage usine

Votre opérateur est équipé doune platine éléctronique à microprocesseur, ce qui permet d'en faire varier les valeurs programmées en usine, pour un fonctionnement personnalisé.

Vous pouvez ainsi agir sur:
2: Sensibilité de détection d̛obstacle
3: Durée du ralentissement en fin d'ouverture
4: Durée du ralentissement en fin de fermature
5. Vitesse de la phase de ralentissement

6: Durée de la temporisation d'éclairage
7: Temporisation avant refermeture automatique (usage professionnel exclusivement)

Les chiffres ci-dessus indiquent les positions correspondantes du "Commutateur fonction", La position 1 est celle du commutataur durant le fonctionnement normal, I'usage de la position 8 est réservé au fabricant.


FUNKTION
MENU
FONCTION

## J. Tableau des valeurs de reglage

| Réglage départ-usine | Position du commutateur "Fonction* |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Position du commutataur <br> "Valeur" | Ralentissement de fin da course "Owvert" (Fonction = 3) | Ralentissement de fin de course "Ferme" (Fonction $=4$ 4) | $\begin{aligned} & \text { Temps d } \\ & \text { (Fanct } \\ & \text { sans pravis } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { clairage } \\ & n=6 \text { ) } \\ & s c \text { pratais } 3 \text { se } \end{aligned}$ | Temps d'ouverture <br> (Fonction $=7$ ) |
| 0 | ** | ** | $0,0 \mathrm{~min}$ |  | $0,0 \mathrm{~min}$ |
| 1 | 1.0 s | 1,0 s | 0.5 min |  | $0,5 \mathrm{~min}$ |
| 2 | $1,5 \mathrm{~s}$ | 1,5s | 1.0 min |  | 1.0 min |
| 3 | 2,0 s | $2,0 \mathrm{~s}$ | 1.5 min |  | $1,5 \mathrm{~min}$ |
| 4 | $2,5 \mathrm{~s}$ | 2,5s | $2,0 \mathrm{~min}$ |  | 2.0 min |
| 5 | $3,0 \mathrm{~s}$ | $3,0 \mathrm{~s}$ | $3,0 \mathrm{~min}$ |  | $2,5 \mathrm{~min}$ |
| 6 | $3,5 \mathrm{~s}$ | $3,5 \mathrm{~s}$ | 5,0 min |  | 3.0 min |
| 7 | 4.0 s | 4,0 s | $7,0 \mathrm{~min}$ |  | 3.5 min |
| 8 | 5,0 s | $5,0 \mathrm{~s}$ | $10,0 \mathrm{~min}$ |  | 4,0 min |
| 9 | 6,0 s | $6,0 \mathrm{~s}$ |  | $0,0 \mathrm{~min}$ | $4,5 \mathrm{~min}$ |
| 10 | $7,0 \mathrm{~s}$ | $7,0 \mathrm{~s}$ |  | 0.5 min | 5,0 min |
| 11 | $8,0 \mathrm{~s}$ | $8,0 \mathrm{~s}$ | (option | 1.0 min | 6,0 min |
| 12 | 9,0 s | $9,0 \mathrm{~s}$ | êlectronique | 2.0 min | $7,0 \mathrm{~min}$ |
| 13 | $10,0 \mathrm{~s}$ | $10,0 \mathrm{~s}$ | supplémen- | $3,0 \mathrm{~min}$ | $8,0 \mathrm{~min}$ |
| 14 | $11,0 \mathrm{~s}$ | 11.0 s | taire) | 5.0 min | 9,0 min |
| 15 | 2. rêgime | 2. régime |  | 9.0 min 10.0 min | 10,0 min |

## K. Modification des valeurs

Chacun des règlages indiqués ci-dessus peut être modifié selon la procédure ssivante:

- Placer le commutateur "Fanction" sur le chiffre correspondant au règlage à modifier. Le témoin "Confirmation" clignote
- Régler le commutateur "Valeur" sur la nouvelle valeur souhaitée
- Appuyer sur la touche "Mémoire"

Le nouveau règlage est enregistré.

- Remettre le commutateur "Fonction" en position 1 Le témoin "confirmation" s'éteint.

Attention: L'usage de la fonction 7 "refermeture automatique" doit être accompagné de la mise en place de systèmes de sécurité supplémentaires, il est donc réservé à r'installation par un professionnel reconnu et est formellement déconseillé dans le cadre de l'equipement d'un logement individuel.


Commande par 1 canal Programmer la première touche ou n'importe qu'elle autre


## Commande par 3 canaux

Programmer la première, la deuxième et la troisième touche ou n'importe qu'elle autre.

Nota: Dans le cas où l'une des touches de l'émetteur portatif est déjà occupée par la commande de l'éclairage de I'unité d'entrainement, la quatrième touche ne peut plus être programmée.
M. Goupure absence


## Commande par 4 canaux

 Programmer la première, la deuxième, la troisieme et la quatrieme touche.
## Coupure absence

Coupure da l'entraînement du mécanisme de levage pendant les vacances par ex.:

* Appuyer simultanément sur les deux touches "tast" (B) et
"Lumière" (5) pendant 2 secundes.
Nota: Le mécanisme de porte ne peut plus être activé ni par l'émetteur portatif ni par un autre transmetteur d'ordres. II demeure cependant branché sur le secteur, le témoin lumineux vert "Opération" reste allumé.
- Pour remettre en route le mécanisme, appuyer simultanément sur les deux touches "Test" et "Lumière" pendant 2 secondes.



Remplacer la pile de l'émetteur portatif

- Déposer le couvercle du boîtier (2)
- Retirer la pile (1) et la changer. Ces piles sont en vente chez les électriciens, les bijoutiers, les photographes et dans les bureaux de tabac.

Nota: En introduisant la pile, tenir compte de la polarite. Collecte des piles usagees respectueuse de l'environnement.

- Remettre le couvercle du boltier en place.
N. Diagnostic des défauts/remèdes



## Prudence: Les travaux effectués sur les équipements électriques ne doivent être confiés qu'à des spécialistes.

## L'entrainement ne fonctionne pas du tout:

1. Contröler les fusibles du båtiment.
2. Controbler les fusibles du tiroir enfichable de I'unité électronique.

## Prudence: Avant de retirer le capot protecteur, débrancher la prise de courant.

3. Faire vérifier le raccord au secteur par un spécialiste.

## L'entrainement fonctionne mal:

1. Le curseur est-il bien enclenché ?
2. Les cables sont-ils bien ajustés ?
3. Le seuil de porte est-il verglace ?
4. Pendant la marche, le dispositif s'arrette-t-il ou commute-t-il? Régler correctement la sécurité obstacle.
5. La porte ne ferme-t-elle pas complétement? Régler le commutateur de fin de course correctement.
6. Le programme de dépistage ne fonctionne pas. Placer l'unité électronique en position initiale et programmer de nouveau.

## Pour reprogrammer:

Agpuyer simultanémant sur las touches "Mêmbire", "Test" et "Lumiare". Ln signal arnustiqua aigu se dáclenche, il devient grave après quelcues saccondes. Ne pas liechar les touches avent l'arrét du signal.

## N. Diagnostic des défauts/remèdes



Prudence: Les travaux effectués sur les équipements électriques ne doivent être confiés qu'à des spécialistes.

## L'entrainement ne peut pas être commandé par l'interrupteur mural:

Contröler l'interrupteur mural et son raccord électrique.

## L'entrainement ne peut pas être commandé par l'interrupteur mural:

Contróler l'interrupteur, le raccord électrique et le logamant du barillet de serrure dans l'interrupteur.

L'entrainnement ne fonctionne pas avec la télécommande ou la portée est trop réduite:

1. Vérifier la pose de Y'antenne.
2. Le témoin lumineux n'est pas allumé sur l'émetteur portatif; Renouvaler la pile.
3. Remettre en mémoire les données dans l'émetteur.
4. Schéma des connexions / Bornier


Eclairage complémentaire
En combinaison avec un appareil additionrel, il est passible de brancher un eclairage complemantaire (à l'expaption de tubes fluarescents) d'une puissence maxi. de 500 W pour venir compléter l'éclairage du dispositif de lavege. Il peut âtre commandé indépendamment du mécanisme de levage.

## novoferm

